

II. Absatz.

Preise der abnormal dimensionierten Tischgestelle Nr. 119, 8270 und 8271.

Alle diese Tischgestelle werden nach dem Zargenumfang berechnet; ist nicht dieser sondern die Plattengröße vorgeschrieben, so wird die Zargengröße behufs Preisbestimmung immer um 10 Cm. kleiner (kürzer und schmaler) als die Plattengröße für die Berechnung angenommen.

II^e alinéa.

Prix des pieds de tables Nos. 119, 8270 et 8271 aux dimensions anormales.

Tous ces pieds de tables se calculent selon la dimension des côtés et s'il n'est pas fait mention de la dimension des côtés, mais seulement des dimensions du dessus de la table, les dimensions des côtés destinées à déterminer le prix sont à considérer comme plus petites de 10 cm. (plus courtes et plus étroites) que les dimensions données du dessus de la table.

Preistabelle für abnormale Tischgestell-Größen:

(bei Bestellung von weniger als 20 Stück).

Liste des prix pour des pieds de tables aux dimensions anormales:

(s'entendant pour des commandes inférieures à 20 pièces.)

Zargenumfang Circonférence des côtés (cercles)	Tischgestell } Nr. 119 Pied de table }						Tischgestell } Nr. 8270 u. 8271 Pied de table }					
	roh non-verni		lackiert verni au pinceau		poliert verni au tampon		roh non-verni		lackiert verni au pinceau		poliert verni au tampon	
	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h
bis inkl. } inclusivement } 200 Cm.	12	50	13	50	15	50	10	50	11	50	13	50
über } dépassant } 200 { bis } } } jusqu'à } 250 Cm.	12	75	13	75	15	75	10	75	11	75	13	75
" 250 " 300 "	13	—	14	—	16	—	11	—	12	—	14	—
" 300 " 350 "	13	50	14	50	16	75	11	25	12	50	14	50
" 350 " 400 "	14	25	15	25	17	50	11	75	13	—	15	25
" 400 " 450 "	14	75	16	—	18	50	12	—	13	50	16	—
" 450 " 500 "	15	50	16	75	19	25	12	50	14	—	16	50
" 500 " 550 "	16	25	17	50	20	—	12	75	14	50	17	25
" 550 " 600 "	17	—	18	50	21	—	13	—	15	—	18	—
" 600 " 650 "	17	50	19	50	22	—	13	50	15	50	18	50
jede weiteren } pour chaque } 50 Cm. { plus } } } en plus }	—	75	—	75	1	—	—	50	—	50	—	75

Wenn diese Tische mit einer Plattenlänge von mehr als 200 Cm. bestellt werden, erhalten sie nicht 4 sondern 6 Füße, für welche ein separater Aufschlag berechnet wird, und zwar:

Si ces tables sont commandées avec un dessus dépassant 200 cm. elles ne reçoivent pas 4 pieds alors, mais 6 pieds, pour lesquels il y a lieu de donner une augmentation de prix extra, savoir, de :

6	40	6	70	7	—	5	50	5	75	6	—
---	----	---	----	---	---	---	----	---	----	---	---

Bei einer Bestellung von 20 und mehr Stück gleich dimensionierter Tischgestelle — selbstverständlich mit Ausnahme der drei Normalgrößen — reduzieren sich vorstehende Preisansätze der Tabelle für abnormale Gestellgrößen in jeder Ausführung um K 2.— per Stück.

Pour une commande de 20 pièces et en sus de pieds de tables ayant entre-eux les dimensions identiques — il va sans dire qu'il faut faire exception des trois grandeurs normales — les prix indiqués dans le tableau des prix sont à réduire pour les pieds de table (non-normal) dans chaque façon de C 2.— pour chaque pied de table.

III. Absatz.

Schubladen bei Tischen Nr. 119, 8070 und 8071.

Auf besondere Vorschrift werden diese Tische mit einer oder auch mehreren Schubladen ausgeführt.

III^e alinéa.

Tiroirs aux tables Nos. 119, 8070 et 8071.

Sur commande spéciale ces tables sont faites aussi avec un ou plusieurs tiroirs.